

U bojama tradicije - žetvena svečanost, 09.07.2017.

Kategorija: Novosti

Objavljeno: Utorak, 04 Srpanj 2017 17:22

Autor: JUO

Pregleda: 1157



BRTONIGLA - VERTENEGGIO
U bojama tradicije
"Žetvena svečanost"
Nei colori della tradizione
"La festa della trebbiatura"

09/07
17.00 h

U bojama tradicije "Žetvena svečanost"
Nei colori della tradizione
In the colours of tradition "Old Time Threshing"
In den Farben der Tradition

Brtonigla - Verteneggio
09.07.2017. 17.00 h

Predstavljanje starih zanata
Stojetna vršnica
Prodaja lokalnih proizvoda i autohtonih istarskih suvenirâ
Brtonijski merkat
Istarska tradicionalna glazba (Trio Saltin, Batana, Klapa Romanas)
Nastup puhačkog orkestrâ Divača
Nastup zbora Talijanske Zajednice Brtonigla
Animacije Zajednice Talijana Nova Vas
Igra po starinski

Presentazione degli antichi mestieri
Trebbiatura d'epoca
Vendita di prodotti locali e souvenir istriani
Mercato ortofruttilico
Musica tradizionale istriana (Trio Saltin, Batana, Klapa Romanas)
Esibizione della banda d'ottini Divača
Esibizione del coro della CI di Verteneggio
Animazione della Comunità degli Italiani di Villanova
Giocchi tradizionali di una volta

Presentation of old crafts
Old Time Threshing machines
Sales of local products & local Iastrian souvenirs
Fruit and vegetable market
Istrian traditional music (Trio Saltin, Batana, Klapa Romanas)
"Divača" Brass Band
Choir of the Italian Community of Brtonigla
Italian community Nova Vas - animation
Traditional games

Altes Handwerk
Old Time Threshingmaschine
Verkauf aus Lokale Produkte & Lokale Souvenirs aus Istrien
Gemüsemarkt
Istrische traditionelle Musik (Trio Saltin, Batana, Klapa Romanas)
"Divača" Brass Band
Chor der Italienischen Gemeinde Brtonigla
Animation - Italienische Gemeinschaft Nova Vas
Traditionelle Spiele

www.coloursofistria.com
VIA PER FARMACIA CURIA E VERTENEGGIO
BRTONIGLA 52154 SROGOSI - VERTENEGGIO, ISTRIA - ITALY
BRTONIGLA 52154 SROGOSI - VERTENEGGIO, ISTRIA - ITALY

BRTONIGLA
VERTENEGGIO

Naša Bujština
www.nasabujstina.com

Glas Istre

BRTONIGLA

Najavljujemo event „U bojama tradicije- žetvena svečanost“, navedeni događaj, odvesti će vas u daleku prošlost u doba starih zanata. Ulice Brtonigle preplaviti će zanatlije koji će izrađivati potkove, drvene bačve, zdjele, instrumente i druge predmete iz tog doba. Prigodno će biti stavljena u funkciju drvena vršilica žita iz 1938. godine.

No, teško je zamisliti ondašnja vremena bez zabave, pa će se stoga, ulicama Brtonigle, održavati tradicionalne igre kakve danas je nemoguće vidjeti. Posjetitelji, osim u igrama, moći će uživati u glazbi 'na svakome uglu', budući da Trio Saltin, Batana, klapa Romansa, puhački orkestar Divača, predstavnici

Zajednice Talijana Nova Vas, te mješoviti zbor i ženski zbor Ad Libitum Zajednice Talijana Brtonigle prirediti će pravu glazbenu poslasticu koja će prisutne raspjevati i rasplesati, uz tradicionalne zvukove.

Ujedno, na glavnome trgu, „Brtoniški merkat“ podariti će posjetiteljima nezaboravno iskustvo okusa i mirisa, uz bogati prodajno-izložbeni prostor lokalnih autohtonih proizvoda. Riječ je pravoj tržnici na „starinski način“.

Dodatnom ugođaju pridonijeti će i starinske nošnje i običaji, kupovi sjena za sjedenje, domaće životinje, prigodno ukrašene ulice i još mnogo toga.

Stoga, ne propustite jedinstvenu priliku da zaronite u prošlost i doživite čari tog doba.

Vidimo se u Brtonigli, u nedjelju, 09. srpnja s početkom u 17 sati.

U bojama tradicije - žetvena svečanost, 09.07.2017.

Kategorija: Novosti

Objavljeno: Utorak, 04 Srpanj 2017 17:22

Autor: JUO

Pregleda: 1157

U pravitku ovogodišnji program.

Link s prošlogodišnje manifestacije:

<https://www.youtube.com/watch?v=7HiBPZODnfk>